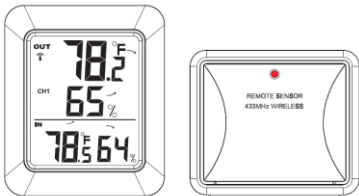


# ThermPro

Bezprzewodowy wewnętrzny/zewnętrzny  
monitor wilgotności i temperatury  
Instrukcja obsługi



Model No.: TP-60S

-1-

## Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu bezprzewodowego monitora wilgotności i temperatury wewnątrz i na zewnątrz budynku. Teraz siedząc w domu, możesz znać temperaturę i wilgotność na zewnątrz/wewnątrz.


## Ostrzeżenie ogólne

**⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!**

To urządzenie zawiera elementy elektroniczne, które są zasilane ze źródła energii (zasilacz i/lub baterie). Nie pozwól, aby dzieci korzystały z urządzenia bez nadzoru. Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w instrukcji, w przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem. Dzieci powinny korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem

-2-

osoby dorosłej. Materiały opakowaniowe, takie jak plastikowe torebki i gumki, należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ stwarzają one zagrożenie zadławienia. Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Upewnij się, że baterie są prawidłowo włożone. Puste lub uszkodzone baterie mogą spowodować oparzenia w przypadku kontaktu ze skórą. W razie potrzeby należy założyć odpowiednie rękawice ochronne.

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO!**

Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Upewnij się, że baterie są prawidłowo włożone. Puste lub uszkodzone baterie mogą spowodować oparzenia w przypadku kontaktu ze skórą. W razie potrzeby należy założyć odpowiednie rękawice ochronne.

**!NOTE!**

Nie należy demontować urządzenia. W przypadku wystąpienia usterki należy skontaktować się ze sprzedawcą. Sprzedawca skontaktuje się z centrum serwisowym i w razie potrzeby może wysłać urządzenie do naprawy.

Używaj tylko zalecanych baterii. Słabe lub wyczerpane baterie należy zawsze wymieniać na nowe, kompletny zestaw baterii o pełnej pojemności. Nie należy używać baterii różnych marek lub o różnych pojemnościach. Jeżeli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.

**Uwagi dotyczące czyszczenia**

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania lub wyjąć baterie.

Do czyszczenia zewnętrznych powierzchni urządzenia używaj

wyłącznie suchej szmatki. Nie używaj żadnych płynów czyszczących, aby nie uszkodzić układów elektronicznych.

## Wskazówki i porady

Jeśli odbiornik nie łączy się z nadajnikiem, spróbuj wykonać następujące czynności:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk CHANNEL/SYNC na stacji bazowej, a następnie naciśnij przycisk TX na nadajniku.
- Zmieniaj położenie stacji bazowej i/lub pilota, aż do znalezienia połączenia.
- Sygnały pochodzące z innych urządzeń elektronicznych mogą powodować zakłócenia. Umieść stację bazową i odbiornik z dala od tych urządzeń.
- Nadajnik może nie działać prawidłowo w ekstremalnych temperaturach z powodu wyczerpania baterii. Wymień

baterie, a urządzenie zacznie działać ponownie przy bardziej umiarkowanej pogodzie.

- Jeśli stacja bazowa jest przymocowana magnesem do lodówki lub metalowego przedmiotu, transmisja może być krótsza. Usuń stację bazową z lodówki lub metalowego przedmiotu albo umieść stację bazową i zdalny czujnik jak najbliżej siebie.
- Jeśli wilgotność jest niższa niż 10%, na wyświetlaczu pojawi się komunikat LLL.

## Ostrzeżenia

- Nie należy narażać urządzenia na działanie nadmiernej siły, wstrząsów, kurzu, temperatury lub wilgotności.
- Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie.
- Nie wolno wykręcać żadnych śrub.
- Nie wrzucać urządzenia do ognia. MOŻE ONO WYBUCHNĄĆ.

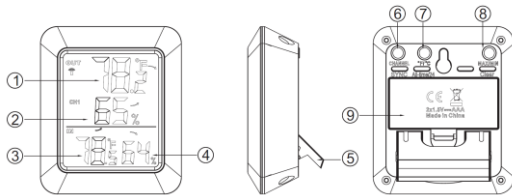
- Urządzenie należy przechowywać z dala od małych dzieci. Urządzenie lub jego części mogą stwarzać zagrożenie zadławieniem.
- Nie należy próbować ładować baterii innymi metodami.
- Urządzenie należy utylizować zgodnie z prawem i w miarę możliwości poddawać recyklingowi.

## Części składowe

1. Jeden moduł stacji bazowej (odbiornik).
2. Jeden czujnik zdalny (nadajnik).

**Mimo że zdalny czujnik został zaprojektowany jako odporny na deszcz, należy go zawsze umieszczać w pozycji pionowej, aby deszcz nie przedostawał się do wnętrza czujnika przez otwory wentylacyjne na spodzie czujnika, co umożliwi dokładniejsze i szybsze wykrywanie temperatury i wilgotności otoczenia.**

## Cechy wewnętrznej stacji bazowa (odbiornik)



1. Temperatura zewnętrzna
2. Wilgotność na zewnątrz
3. Temperatura wewnętrzna
4. Wilgotność w pomieszczeniu
5. Podstawka
6. Kanał/SYNC
7. °C/°F/cały czas/24
8. MAX/MIN/Wyczyść
9. Komora baterii

1. Wyświetlacz LCD: Wyświetla aktualną wilgotność /temperaturę zewnętrzną oraz wewnętrzną.

2. Komora baterii: Mieści 2 baterie AAA do zasilania urządzenia.
3. Konstrukcja do montażu na stole lub na ścianie.
4. Zakres temperatur wewnętrznych:  $-4^{\circ}\text{F}\sim 158^{\circ}\text{F}$  ( $-20^{\circ}\text{C}\sim 70^{\circ}\text{C}$ ).
5. Zakres wilgotności: 10% ~ 99%.
6. Jednostka wyświetlania temperatury:  $^{\circ}\text{C}$  i  $^{\circ}\text{F}$  z możliwością wyboru.
7. Rozdzielczość temperatury: 0,1  $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$ .
8. Rozdzielczość wilgotności: 1%.
9. Sygnalizacja niskiego poziomu baterii.

## Przyciski

**CHANNEL/SYNC:** Naciśnij raz, aby wyświetlić odczyty temperatury i wilgotności z maksymalnie 3 zdalnych czujników zewnętrznych; Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby przejść do trybu synchronizacji.

**MAX/MIN/CLEAR:** Naciśnij raz, aby wyświetlić maksymalną lub minimalną temperaturę i wilgotność; Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby wyczyścić dane historyczne.

**$^{\circ}\text{F}/^{\circ}\text{C}/\text{ALL-TIME}/24$ :** Naciśnij przycisk, aby wybrać wyświetlanie temperatury w  $^{\circ}\text{C}$  lub  $^{\circ}\text{F}$ ; gdy na wyświetlaczu jest widoczna maksymalna lub minimalna temperatura i wilgotność, naciśnij ten przycisk jeden raz, aby ustawić maksymalny i minimalny odstęp czasu zapisu danych między CAŁY CZAS a 24 godzinami. Uwaga: Zarówno CAŁY CZAS, jak i 24 godziny oznaczają czas, jaki upłynął od ostatniego ręcznego wyczyszczenia danych historii lub zainstalowania nowej baterii.

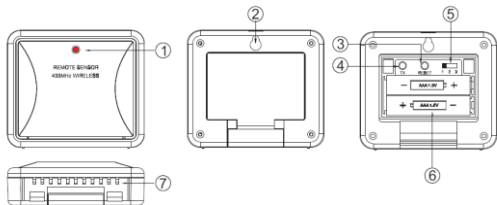
## Trend temperatury i wilgotności

1. ↗ oznacza, że temperatura i wilgotność wykazują tendencję wzrostową.

2. → oznacza, że temperatura i wilgotność wykazują tendencję bez zmian.

3. ↘ oznacza, że temperatura i wilgotność wykazują tendencję malejącą.

## Cechy zdalnego czujnika zewnętrznego (nadajnika)



1. DIODA LED TX

2. Otwór do zawieszenia na ścianie

3. RESET

4. TX

5. Kanał 1,2,3

6. Bateria 2\*AAA

7. Port wykrywania czujnika

1. Komora baterii: Mieści 2 baterie X AAA do zasilania urządzenia.

2. Konstrukcja odporna na deszcz i montaż na ścianie.

3. Zakres temperatur zewnętrznych: -58° ~158°F (-50°C ~70°C).

4. Zakres wilgotności: 10% ~ 99%.

## Przyciski

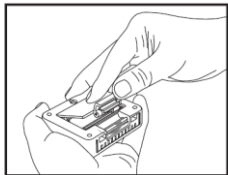
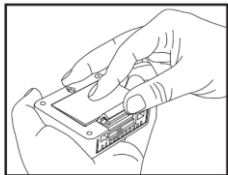
**Przełącznik kanałów (1,2,3):** Przesuń, aby ustawić kanał 1, 2, 3.

**RESET:** Naciśnij raz, aby zresetować czujnik zdalnego sterowania.

**TX:** Naciśnij, aby ręcznie wysłać dane dotyczące temperatury/wilgotności do odbiornika.

## Instalacja i konfiguracja akumulatora

1. Otwórz komorę baterii czujnika zdalnego sterowania w sposób przedstawiony na poniższym rysunku;



2. Przesuń przełącznik wyboru kanału znajdujący się wewnątrz komory baterii na żądany kanał. W przypadku pierwszego pilota można wybrać dowolny kanał, w przypadku kolejnych pilotów należy wybrać dowolny nieużywany kanał;
3. Włóż (2) baterie AAA zgodnie z oznaczeniami biegunowości.

-13-

4. Załóż pokrywę komory baterii;
5. Otwórz komorę baterii z tyłu stacji bazowej i włóż (2) baterie AAA zgodnie z oznaczeniami biegunowości. Załóż pokrywę komory;
5. Naciśnij przycisk °F/°C z tyłu stacji bazowej, aby wyświetlić temperaturę w °F lub °C.

### Uwaga:

Nie należy mieszać starych i nowych baterii.

Nie należy mieszać baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) i ładowalnych (niklowo-kadmowych). W celu uzyskania maksymalnej wydajności w normalnych warunkach zalecamy stosowanie dobrej jakości baterii alkalicznych.


Jeśli poziom naładowania baterii jest niski, na wyświetlaczu


-14-

stacji bazowej pojawi się ikona słabej baterii.

## **Synchronizacja czujników zdalnych ze stacją bazową**

Uwaga: w przypadku każdej wymiany baterii (w stacji bazowej lub czujniku zdalnym) lub utraty połączenia między stacją bazową a czujnikiem zdalnym należy wykonać poniższą procedurę synchronizacji, aby sparować i ponownie połączyć stację bazową i czujnik zdalny:

1. Umieść czujnik zdalny w pobliżu stacji bazowej;
2. Po włożeniu baterii do stacji bazowej pojawi się ikona sygnału RF  (w lewej górnej części wyświetlacza stacji bazowej) będzie migać przez 3 minuty, wskazując, że stacja bazowa jest w trybie synchronizacji: oczekuje na zarejestrowanie czujników zdalnych.

3. Jeśli po upływie 3 minut od włożenia baterii do stacji bazowej ikona sygnału  RF przestanie migać, naciśnij i przytrzymaj przez 3-4 sekundy przycisk CHANNEL/SYNC znajdujący się z tyłu stacji bazowej, aż ikona sygnału RF zacznie ponownie migać, aby ponownie włączyć tryb synchronizacji;
4. Zainstaluj baterie w czujniku zdalnym i odczekaj chwilę lub po prostu naciśnij przycisk TX lub RESET w komorze baterii czujnika zdalnego, temperatura/wilgotność czujnika zdalnego zostanie wyświetlona na wyświetlaczu stacji bazowej, co oznacza, że synchronizacja została zakończona.
5. Jeśli masz dodatkowe czujniki zdalne, powtórz powyższe kroki, aby je zarejestrować (w jednej stacji bazowej można zarejestrować maksymalnie 3 czujniki zdalne);
6. Jeśli zarejestrowano więcej niż jeden czujnik, naciśnij przycisk CHANNEL/SYNC na stacji bazowej, aby wybrać kanał zdalny,



który ma być stale wyświetlany na stacji bazowej. Naciskaj przycisk CHANNEL/SYNC, aż na wyświetlaczu LCD stacji bazowej pod numerem kanału pojawi się okrągła strzałka. Następnie urządzenie będzie przewijać się automatycznie, zmieniając kanał na kanał co 5 sekund.

**UWAGA:** Jeśli posiadasz dodatkowe czujniki zdalne, podczas synchronizacji czujników zdalnych ze stacją bazową urządzenie będzie zmieniało kanał na kanał przez pierwsze trzy minuty. Po upływie tych trzech minut można wybrać dowolny kanał lub tryb automatycznego przewijania.

### **Umieszczenie stacji bazowej i czujnika zdalnego**

1. Wewnętrzną stację bazową (odbiornik) należy zawsze umieszczać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu wewnętrznym, z dala od otworów wentylacyjnych,

elementów grzejnych lub chłodzących, bezpośredniego światła słonecznego, okien, drzwi i innych otworów.

2. Czujnik zdalny (nadajnik) może być umieszczony na płaskiej powierzchni wewnątrz lub na zewnątrz budynku. Upewnij się, że czujnik znajduje się w zasięgu transmisji od stacji bazowej i że nie ma na nim żadnych przeszkód.
3. Stacja bazowa i czujnik zdalny mogą być zamontowane na ścianie.

**UWAGA:** Mimo że czujnik zdalny został zaprojektowany jako odporny na deszcz, należy go zawsze umieszczać w pozycji pionowej, aby deszcz nie przedostawał się do wnętrza czujnika przez otwory wentylacyjne na spodzie czujnika, co umożliwi dokładniejsze i szybsze wykrywanie temperatury i wilgotności otoczenia.

## **Maksymalna i minimalna zarejestrowana temperatura i wilgotność**

1. Naciśnij raz przycisk MAX/MIN/Clear, aby wyświetlić najwyższą zarejestrowaną od ostatniego resetowania temperaturę/wilgotność wewnętrzną i zewnętrzną. Na wyświetlaczu pojawi się wartość MAX.
2. Ponownie naciśnij przycisk MAX/MIN/Clear, aby wyświetlić najniższą temperaturę/wilgotność wewnętrzną i zewnętrzną zarejestrowaną od ostatniego zresetowania. Na wyświetlaczu pojawi się napis MIN.
3. Aby wyczyścić i zresetować zapisy maksimum/minimum, gdy na wyświetlaczu LCD jest widoczny zapis MAX lub MIN, naciśnij i przytrzymaj przycisk MAX/MIN/Clear przez 3 sekundy.
4. Gdy na wyświetlaczu LCD widoczny jest zapis MAX lub MIN,

naciśnij raz przycisk ALL-TIME/24, aby ustawić przedział czasowy zapisu danych między WSZYSTKIM CZASEM a 24 godzinami.

Uwaga: Zarówno WSZECH CZASÓW, jak i 24 godziny reprezentują czas od ostatniego ręcznego wyczyszczenia danych historii lub instalacji baterii.

## **Zakup dodatkowych czujników zdalnego sterowania**

Numer modelu czujnika zdalnego dla tego urządzenia to TPR65. Dodatkowe czujniki można zamówić bezpośrednio w firmie Amazon lub ThermoPro, kontaktując się z naszym działem obsługi klienta podanym poniżej.

## **Specyfikacje**

1. Częstotliwość transmisji 433 Mhz.

2. Zasięg nadawania do 200 stóp. (zasięg może być mniejszy w zależności od występujących zakłóceń).
3. Zakres temperatur w pomieszczeniach:  $-4^{\circ}\text{F}\sim 158^{\circ}\text{F}$  ( $-20^{\circ}\text{C}\sim 70^{\circ}\text{C}$ ).
4. Zakres temperatury zewnętrznej:  $-58^{\circ}\text{F}\sim 158^{\circ}\text{F}$  ( $-50^{\circ}\text{C}\sim 70^{\circ}\text{C}$ ).
5. Zakres wilgotności: 10% ~ 99%.
6. Tolerancja temperatury:  $\pm 2,0^{\circ}\text{F}$  ( $\pm 1,1^{\circ}\text{C}$ ).
7. Tolerancja wilgotności:  $\pm 2\%$  od 30% do 80%;  $\pm 3\%$  poniżej 30% i powyżej 80%.
8. Zasilanie: 2 X AAA 1,5 V dla jednostki bazowej i 2 X AAA 1,5 V dla czujnika zdalnego.

### **Oświadczenie o zgodności z przepisami FCC**

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC.

Działanie urządzenia podlega następującym dwóm warunkom:

- 1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.
- 2) Urządzenie musi być odporne na wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie.

**Ostrzeżenie:** Zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność z przepisami mogą spowodować utratę uprawnień użytkownika do obsługi urządzenia.

**UWAGA:** To urządzenie zostało przetestowane i stwierdzono, że jest zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te zostały opracowane w celu zapewnienia odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zainstalowane i nie

będzie używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić, wyłączając i włączając urządzenie, zachęca się użytkownika do podjęcia próby usunięcia zakłóceń za pomocą jednego z poniższych środków:

- Zmiana kierunku lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.

Skonsultować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

## Deklaracja zgodności

To urządzenie zostało przetestowane zgodnie ze wszystkimi aktualnymi wytycznymi CE, takimi jak dyrektywy dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej i niskiego napięcia, oraz zostało skonstruowane zgodnie z najnowszymi przepisami bezpieczeństwa.

## Utylizacja



### Znaczenie symbolu "śmiećnika"

- Chrońmy środowisko: nie wyrzucamy sprzętu elektrycznego do domowych odpadów.
- Prosimy o zwrot urządzeń elektrycznych, które nie będą już używane do punktów zbiórki przewidzianych do ich utylizacji.

- Pomaga to uniknąć potencjalnych skutków niewłaściwego usuwania odpadów na środowisko i zdrowie ludzi.
- Przyczyni się to do recyklingu i innych form ponownego wykorzystania sprzętu elektrycznego i elektronicznego.
- Informacje o miejscach utylizacji sprzętu można uzyskać od władz lokalnych.



**UWAGA:** Baterie/akumulatory nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi!

- Baterie muszą być wyjęte z urządzenia.
- Zużyte baterie należy oddać do odpowiedniego punktu zbiórki lub do sprzedawcy.
- Władze miasta lub gminy mogą udzielić informacji o publicznych punktach zbiórki odpadów.

-25-

Ten symbol można znaleźć na bateriach/akumulatorach, które zawierają niebezpieczne substancje:



- Pb = zawiera ołów
- Cd = zawiera kadm
- Hg = zawiera rtęć
- Li = zawiera lit

## Dystrybutor

AZE Sp. z o.o. sp. k.

Długa 29

55-040 Królikowice

[www.thermopro.pl](http://www.thermopro.pl)

[info@thermopro.pl](mailto:info@thermopro.pl)

-26-